

Статья VII

Любая пропаганда или агитация, проводимая письменно или устно каким бы то ни было способом, направленная на сохранение, восстановление, поддержание военного или нацистского духа, или нацистских организаций, или восхваление военных традиций—запрещается.

Статья VIII

Лица, нарушающие указания этого закона, будут нести уголовную ответственность.

Статья IX

Этот закон вступит в силу с 1 декабря 1945 года.

Примечание: Временно настоящий закон не распространяется в той степени, в какой это относится к ношению военной формы и дисциплине, на некоторых лиц, ранее принадлежавших германской армии и которые ожидают демобилизации, или работают по распоряжению командующих зон, о чем должно быть известно Контрольному Совету.

Составлено в Берлине 30 ноября 1945 г.

Маршал Советского Союза Г. ЖУКОВ

Генерал Джозеф Т. МАКНАРНИ

Фельдмаршал Б. Л. МОНТГОМЕРИ

Генерал корпуса П. КЕНИГ

— 13 —

ЗАКОН № 9

О конфискации имущества, принадлежащего акционерному обществу „И. Г. Фарбениндустри“, — и контроле над ним

В целях ликвидации со стороны Германии угрозы ее соседям или миру во всем мире, учитывая, что акционерное общество „И. Г. Фарбениндустри“ сознательно оказывало большую помощь в установлении и поддержании германского военного потенциала.

Контрольный Совет постановляет:

Статья I

Все заводы, имущество и активы в Германии, которые до или после 8 мая 1945 года находились во владении или контролировались акционерным обществом „И. Г. Фарбениндустри“, — конфискуются и право собственности на это передается Контрольному Совету.

Статья II

Для осуществления контроля над конфискованными заводами, имуществом и активами, принадлежащими акционерному обществу „И. Г. Фарбен-

Article VII

Any propaganda or agitation, whether conducted in writing or orally or by any other method, which is aimed at keeping alive, reviving or promoting the military or Nazi spirit and institutions, or to glorify war, is prohibited.

Article VIII

Any person violating any provision of this law shall be liable to criminal prosecution.

Article IX

This Law becomes effective 1 December, 1945.

Note. — Temporarily the present law does not apply, in so far as wearing of uniform and discipline are concerned, to certain individuals formerly belonging to the German Armed Forces who are awaiting disbandment or are working for, or by order of, Allied Zone Commanders, with the knowledge of the Control Council.

Done at Berlin, 30 November, 1945.

G. ZHUKOV
Marshal of the Soviet Union

J. T. McNARNEY
General

B. L. MONTGOMERY
Field Marshal

P. KOENIG
Général de Corps d'Armée

— 13 —

LAW № 9

Providing for the Seizure of Property owned by I. G. Farbenindustrie and the Control thereof

In order to insure that Germany will never again threaten her neighbours or the peace of the world, and taking into consideration that I. G. Farbenindustrie knowingly and prominently engaged in building up and maintaining the German war potential, the Control Council enacts as follows:

Article I

All plants, properties and assets of any nature situated in Germany which were, on or after 8 May, 1945, owned or controlled by I. G. Farbenindustrie A. G., are hereby seized by and the legal title thereto is vested in the Control Council.

Article II

In order to control the seized plants, properties and assets which belonged to I. G. Farbenindustrie, there shall be created a Committee consisting of